

PANGAHARI

LE BULLETIN D'INFORMATION DE L'ASSOCIATION
OUANIENNE DE BORDEAUX

PANGAHARI

Juillet Août Sept oct. 2000

Numéro 1

Dans ce numéro

1

Editorial
Présentation de l'AOB
Assemblée générale

2

Bilan culturel

3

Bilan culturel (suite)
La parole à tous

4

Programme 2000-2001
Moments forts du 10/06/00
L'unité des Ouaniens...
Un peu de poésie

Association Ouanienne
de Bordeaux (AOB)
7, rue Jean Moulin
appt. 380
33270 FLOIRAC

EDITORIAL

*Cher adhérent, cher sympathisant
cher ami, cher lecteur !*

Vous avez entre les mains le 1^{er} numéro
de notre bulletin d'information intitulé :
«PANGAHARI».

Il s'agit là d'un outil très important que
nous mettons à votre disposition pour
mieux vous faire connaître notre
association, la ville de OUANI, sa
région ainsi que notre pays, les
COMORES.

Pour que ce bulletin, qui paraîtra tous
les quatre mois, réussisse, nous
comptons beaucoup sur vos remarques,
critiques et soutien.

Par ailleurs n'hésitez pas à nous faire
parvenir tous vos écrits. Car toute
personne le désirant peut, en effet,
contribuer à la réalisation de nos projets
et actions et à l'élaboration de ce
bulletin.

D'où le titre «PANGAHARI» : la place
publique où tout le monde s'exprime
librement quelque soit l'âge ou le sujet
aux Comores. C'est aussi le lieu où on
apprend les nouvelles et les
informations du pays et d'ailleurs.

Enfin « PANGAHARI » a été, jusqu'à
une date récente, la place la plus célèbre
et culturelle de la ville de OUANI.

Bonne lecture et bonnes vacances !!!

*Halidi-Allaoui
Président*

1

PRESENTATION DE L'AOB

L'AOB (Association Ouanienne de
Bordeaux) a été créée le 21/11/1998 par
l'ensemble des Ouaniens habitant en
AQUITAINE . C'est une association loi
1901 à but culturel notamment dans la
promotion du folklore comorien.

Le bureau actuel élu en février 2000 est
composé des personnes suivantes :

Président : Halidi Allaoui
Secrétaire : Bilkis Mouhoudhoir
Trésorière : Mariama Halidi
Contrôleur : Nouridine Mouhoudhoir.
Animatrice : Sitty Chiffaï .Mohamed.

Le bureau est renouvelable tous les ans
à l'issue de votes.

Le siège social de l'AOB est situé au :

**7, rue Jean Moulin
appt. 380
33270 FLOIRAC
tél. : 0557540741 ou 0661701506.**

ASSEMBLEE GENERALE

Le 18/06/2000 les membres de l'AOB
se sont réunis à Floirac à 14 heures pour
faire le bilan des différentes festivités
réalisées (voir page 2) et étudier les
projets à venir (voir page 4).
Le bureau a aussi fait le compte-rendu
de sa rencontre avec les responsables de
l'association des Comoriens de Meaux.

Les membres sont satisfaits du bilan qui
leur a été présenté et ont approuvé
l'initiative du partenariat avec l'ACM
(voir page 4).

**BILAN DE NOS
ACTIVITES**

❖ **Rencontres africaines de Pessac**

Une journée ensoleillée a accueilli la première sortie d'une très jeune association, l'AOB lors de la 10^{ème} édition des Rencontres Africaines organisée le samedi 20 mai 2000 à Pessac (région bordelaise) par l'Association DECLIC EUROPE AFRIQUE.

Les membres présents ont su représenter avec fierté leur pays, les Comores, en particulier leur ville d'origine : Ouani. Ainsi un stand avait été soigneusement préparé afin que les visiteurs venus en nombre important pour découvrir la culture africaine, puissent au travers de divers objets culturels comoriens porter un regard attentionné sur ce pays encore méconnu du grand public.

Les tenues et les chants traditionnels ont apporté une touche d'originalité qui nous distinguait des autres stands, poussant même diverses associations et

radios locales à se mettre en contact avec nous.

Ce vif succès qui s'est illustré par la vente de tous les produits gastronomiques préparés à cette occasion nous a permis d'être encore plus motivés pour la suite de nos actions.

Ali Mohamed Rachma

❖ **Festival Musical sur le Campus universitaire de Bordeaux**

Sollicitée le 8 juin 2000, l'AOB a tenu un stand d'exposition sur le campus universitaire lors du festival Univers-Cités organisé par l'association ANDROMAC. Cette journée regroupait différentes associations étudiantes et non étudiantes ainsi que plusieurs groupes de musique avec un concert gratuit en plein air. La vente des spécialités gastronomiques a été très bénéfique. De plus, nous avons pu nous mettre en relation avec d'autres associations.

Mohamed Moktar

❖ **Journée culturelle du 10/06/2000**

Déroulement de la journée

- Discours
- Exposition culturelle
- Kandza
- Tari
- Chigoma et Mchogoro
- Wadaha et M'biou
- Soirée dansante

Remerciements

Ce jour restera inoubliable car c'était la première fois que nous organisions un événement de cet ampleur.

Tout d'abord, un grand merci à tous les membres pour leur contribution ainsi qu'à toutes les personnes qui nous ont fait l'honneur de leur présence, et ce, malgré la distance pour certaines d'entre elles. Vous étiez très nombreux (Comoriens, Français, Malgaches, Antillais, Africains, Maghrébins...), à venir d'un peu partout (Donges, Poitiers, Pau, Mont-De-Marsan, Paris et Ile de France, Marseille, Limoges, Toulouse, Dunkerque, Lille, Bordeaux et la CUB, Libourne, Maransin, Le Mans...).

Ensuite, nos sincères remerciements aux membres de l'ACM dont la présence nous a été d'une aide précieuse, à l'ACSD (association des Domoniens), l'association des Bandraniens de Bordeaux et la communauté ouanienne de Marseille pour leur mobilisation.

Nous remercions, également, tous ceux qui nous ont apporté, de près ou de loin, leur aide pour l'organisation de cette journée culturelle. Nous n'oublions pas non plus tous ceux qui avaient prévu d'être parmi nous ce jour-là et qui ont eu un empêchement.

Enfin, merci à Mr et Mme Dhakoine Bachir, Halidi Ahmed et Abdallah Chamouine pour leur geste très amical.

L'AOB sur les ondes FM

Durant la journée du 20 mai 2000 à Pessac un des animateurs de Radio Campus Bordeaux (88.1 FM) nous a invité à participer à l'émission Inter-Tropic afin de présenter l'AOB et les Comores.

Nous avons donc répondu à cette invitation avec enthousiasme, voyant ainsi l'opportunité de nous faire connaître.

L'émission s'est déroulée en direct les 27 mai et 3 juin 2000 dans les locaux de la radio de 11h00 à 12h30 et beaucoup d'auditeurs ont appelé pour nous poser des questions sur notre culture.

Cette expérience a été enrichissante pour les membres présents et surtout une inspiration pour les animateurs qui souhaitent prochainement créer une émission sur les îles de l'Océan Indien à laquelle nous sommes d'ores et déjà invités.

Journée du 10/06/00 (suite)

Nous avons eu l'énorme privilège de compter parmi nous la Députée et Premier Adjoint au Maire de FLOIRAC Mme LACUEY Conchita. Cette journée nous a aussi permis de rencontrer des gendarmes, des retraités de l' Education Nationale et même des coopérants qui ont les uns et les autres travaillé aux Comores, notamment à Ouani pour certains, et qui ont beaucoup apprécié notre initiative.

L'AOB et ses membres espèrent que les personnes présentes ont passé un agréable moment et qu'ils seront parmi nous à la prochaine journée culturelle prévue le **Samedi 9 juin 2001 à la M.A.L de Floirac (région bordelaise).**

Mohamed Moktar

Le mot du Doyen

Bravo et grand coup de chapeau à la nouvelle équipe dirigeante ainsi qu'à tous les membres de l'A.O.B (Association Ouanienne de Bordeaux) qui ont tout mis en œuvre pour permettre à ladite association de démontrer et de prouver ses capacités d'organisation ainsi que son sens logistique.

Désireux de faire connaître leur association et par la même occasion faire découvrir leur pays (les Comores) et plus particulièrement leur ville (Ouani), les membres de l'A.O.B se sont mobilisés avec foi, forces et courage, sans ménager leurs efforts pour mener à bien toutes les tâches qui leur ont été confiées.

Aussi en tant que président sortant de notre association, doyen de la communauté ouanienne de Bordeaux et des environs, je tenais à adresser mes sincères félicitations et grand merci à tous les membres de l'A.O.B pour leur dévouement, courage et volonté, sources de toute réussite.

J'en appelle donc à la compréhension, à la tolérance, au respect et à la générosité de chaque membre comme le prévoit d'ailleurs notre règlement intérieur, pour une meilleure cohésion et cohérence.

Que l'équipe dirigeante en place tienne bon ; qu'il y ait encore davantage de mobilisation de tous les membres, jeunes et moins jeunes, afin que notre association perdure.

Des éloges et remerciements à toutes celles et à tous ceux qui de près ou de loin ont participé aux différentes manifestations organisées ces derniers temps par l'A.O.B.

Enfin, une pensée toute particulière à nos jeunes filles et jeunes femmes qui nous ont montré qu'elles étaient capables d'animer comme le font si bien leurs mères et leurs aînées. Elles nous ont donc prouvé que la relève est déjà là.

Bon courage, bonne chance et à très bientôt.

MOHAMED Ahamed Ben Ali

LA PAROLE EST A VOUS

Cette rubrique est la votre. N'hésitez pas à nous envoyer vos écrits, réactions... sur L'AOB, nos projets, Ouani, les Comores...à l'adresse de l'association.

AYEZ BON CŒUR !

Pourquoi un sourire ? Est-il un remède ?

Un sourire ne coûte rien et produit beaucoup. Il enrichit ceux qui le reçoivent sans appauvrir ceux qui le donnent, mais aussi il purifie. Il y a dans le corps un morceau de chair, qui, s'il est sain rend tout le corps sain ; mais s'il est corrompu le corps devient corrompu.

Eh bien ! Il s'agit du cœur.

Ayez bon cœur !

Sabasse

LE BEBE DE L'AN 2000

Quelle surprise que l'arrivée du bébé des Ouaniens vivant en Aquitaine. Il est certes vrai que l'AOB est née en novembre 98 après une longue réunion mais ce n'est qu'en l'an 2000 que son nom s'est dévoilé :

« **A** » comme **Avenir** car c'est ce que tu représentes.

« **O** » comme **Opportunité** étant donné que tu es prêt pour chaque occasion.

« **B** » comme **Bravo**, c'est tout ce que je peux te dire.

Oui, bravo parce que très vite on t'a tendu la main et tu t'es accroché. Ta première promenade je m'en souviendrai toujours : ce 20 mai 2000 à Pessac pour la Rencontre Africaine.

Tu t'es fait connaître dans toute ta splendeur et aujourd'hui on ne cesse de te réclamer partout. D'autres promenades s'en suivent et suivront, « Incha Allah » comme on dit chez nous.

Ta plus grande sortie fut le 10 juin 2000, à l'occasion d'une grande journée culturelle à FLOIRAC pour te présenter à tous ceux désireux de connaître ton pays les Comores et plus particulièrement ta ville Ouani .

Et quel succès !

Une grande mobilisation rien que pour toi. Je ne saurai mettre un point final sans remercier tes parents et grands parents qui se sont donnés cœurs et âmes pour que ta sortie soit une immense réussite.

Bonne continuation

Mariama HALIDI

PROGRAMME

A VENIR

2000 – 2001

PIQUE - NIQUE

14 juillet 2000

10 Heure à l'aube

Mont-de-Marsan

MARCHE AFRICAIN

Semaine Internationale des Percussions et de la Danse Africaine

5 Août 2000

Place du vieux Marché

Gujan – Mestras

MDEDZO

Fiesta avant le Ramadan

Dimanche 19 Novembre 2000

10h00 à 21h30

Maison des Arts et Loisirs

(MAL) de Floirac.

EXPOSITION SUR LES COMORES

Samedi 13 janvier 2001

La Maison des Sports et de la Culture de Floirac

10h à 19h30

JOURNEE CULTURELLE

Samedi 9 juin 2001

Maison des Arts et Loisirs

(MAL) de Floirac

A partir de 14 heures

N.B : ce programme n est pas exhaustif et nous vous informerons des autres activités dans le prochain numéro

LES DEUX GRANDS MOMENTS DE LA JOURNEE CULTURELLE DU 10/06/00

Tous ceux qui étaient présents à la M.A.L (Maison des arts et loisirs) de FLOIRAC le 10 juin dernier dans le cadre de la journée culturelle de l'AOB se rappèleront du discours de la petite Salmat ABASSE prononcé juste avant le « TARI ».

Entourée de Halidi ALLAOUI, notre président et MOHAMED Ahamed Ben Ali, le président sortant, elle a en effet souhaité à tous les participants la bienvenue et déclaré ouverte la fête.

Un autre moment reste mémorable. Il s'agit, en fait, de la visite de la député socialiste et 1^{er} adjoint au Maire de Floirac, Madame LACUEY Conchita. Accompagnée de notre président elle a admiré la belle exposition sur les Comores et Ouani. Ensuite, elle a dansé un peu le « tari ». Enfin, avant de prendre congé de nous elle a fait un petit tour au bar pour déguster certaines de nos spécialités.

Bravo madame la député !!! vous avez fait preuve de l'importance que vous donnez en permanence aux activités organisées dans votre circonscription et en particulier à Floirac. Nous vous remercions très infiniment d'avoir répondu à notre invitation.

Halidi

L'UNITE DES OUANIENS EN FRANCE

Une bonne nouvelle !!!

L'Association Ouanienne de Bordeaux (AOB) et l'Association des Comoriens de Meaux (ACM) ont officiellement noué des relations de partenariat lors d'une réunion qui a eu lieu le 11 juin 2000 à Floirac en Gironde.

Ces deux associations communautaires qui oeuvrent, pour les Comores en

général, et Ouani en particulier acceptent en effet, l'unité des ressortissants Ouaniens dans sa diversité associative et jugent indispensable cette entente pour l'intérêt de tous.

D'ores et déjà, ils se sont mis d'accord sur les points suivants :

- Entraide mutuelle
- Possibilité d'organiser en commun des festivités
- Réflexion sur des projets communs.

Etaient présents du côté de l'ACM , Daniel Ahmed et Ben Cheik Inzoudine respectivement secrétaire Général et président. Du côté de l'AOB, tous les membres du bureau.

Halidi

UN PEU DE POESIE....



FLEUR

**Regarde cette Fleur
Aux Milles Couleurs
Qui se Replie
La Nuit
Ouani,
La Ville de Mes Parents
Tu Me Manques
Beaucoup**

*Rachel Aboudou
Poitiers 8 ans*